

BỘ LAO ĐỘNG - THƯƠNG BINH  
VÀ XÃ HỘI  
TRUNG TÂM LAO ĐỘNG  
NGOÀI NƯỚC

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 497/TTLĐNN-TCLĐ

Hà Nội, ngày 22 tháng 07 năm 2022

V/v thông báo tuyển thực tập sinh hộ lý đi thực  
tập tại Nhật Bản đợt 2 - Khóa 2 năm 2022

Kính gửi: Sở Lao động - Thương binh và Xã hội  
các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương

Trung tâm Lao động ngoài nước được Bộ Lao động – Thương binh và Xã hội giao trực tiếp ký Thỏa thuận hợp tác với Hiệp hội chăm sóc y tế Osaka, Nhật Bản về việc tuyển chọn, đào tạo và phái cử thực tập sinh hộ lý đi thực tập tại Nhật Bản từ tháng 07/2019.

Đây là chương trình phi lợi nhuận, ứng viên trúng tuyển tham gia chương trình sẽ được hưởng các quyền lợi cơ bản như sau: (1) được Hiệp hội chăm sóc y tế Osaka hỗ trợ toàn bộ chi phí khóa đào tạo tiếng Nhật tại Việt Nam để thi đạt trình độ N4 trong thời gian 8 tháng (tối đa 11 tháng), tiền khám sức khỏe khi bắt đầu nhập học và trước khi xuất cảnh, lệ phí thi lấy chứng chỉ N4 tiếng Nhật, lệ phí xin cấp visa và tiền vé máy bay; (2) nhận trợ cấp đào tạo 60.000 Yên/người/tháng trong 01 tháng đầu sau khi nhập cảnh; (3) hưởng lương theo quy định của Luật lương tối thiểu Nhật Bản và không thấp hơn người Nhật làm cùng vị trí (khoảng từ 175.000 Yên/tháng trở lên); (4) được tham gia đầy đủ các loại hình bảo hiểm cho thực tập sinh theo quy định; (5) sau khi hoàn thành chương trình thực tập 03 năm sẽ được hỗ trợ tiền vé máy bay về nước và một khoản tiền là 200.000 Yên/người để ổn định cuộc sống. Đoàn thể/Trường giới thiệu ứng viên thực tập sinh kỹ năng sẽ được nhận khoản tiền giới thiệu là 10.000 Yên/ứng viên xuất cảnh từ Hiệp hội chăm sóc y tế Osaka.

Điều kiện đăng ký: nam, nữ từ 20 đến 35 tuổi, là sinh viên đã hoàn thành chương trình học từ 01 năm trở lên hoặc đã tốt nghiệp chuyên ngành điều dưỡng của các trường trung cấp, cao đẳng hoặc trường đại học.

Thực hiện kế hoạch tuyển chọn thực tập sinh hộ lý sang Nhật Bản thực tập đợt 2 - Khóa 2 (năm 2022), Trung tâm Lao động ngoài nước trân trọng thông báo tới quý Sở kế hoạch tiếp nhận hồ sơ dự tuyển đợt 2 (nội dung thông báo kèm theo).

Để tạo điều kiện cho người lao động địa phương có thông tin và cơ hội tham gia Chương trình, Trung tâm Lao động ngoài nước trân trọng thông báo và đề nghị quý Sở hỗ trợ thông tin rộng rãi cho những người lao động địa phương có đủ điều kiện tham gia chương trình được biết và nộp hồ sơ đăng ký dự tuyển.

Trân trọng cảm ơn sự hỗ trợ và hợp tác của quý Sở./. *u*

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- PGD Phạm Ngọc Lan;
- Lưu: VT, TCLĐ.



Đặng Huy Hồng

**THÔNG BÁO**  
**TIẾP NHẬN HỒ SƠ DỰ TUYỂN CHƯƠNG TRÌNH THỰC TẬP SINH HỘ**  
**LÝ LỊCH ĐI THỰC TẬP TẠI NHẬT BẢN ĐỢT 2 NĂM 2022**

Thực hiện Thỏa thuận hợp tác giữa Trung tâm Lao động ngoài nước và Hiệp hội chăm sóc y tế Osaka Nhật Bản về việc việc phái cử và tiếp nhận thực tập sinh hộ lý sang Nhật Bản, Trung tâm Lao động ngoài nước thông báo kế hoạch tuyển chọn ứng viên đợt 2 - Khóa 2 năm 2022 tham gia chương trình cụ thể như sau:

**1. Thông tin chung**

**1.1. Số lượng tuyển chọn: 20 người**

**1.2. Phạm vi tuyển chọn:** trên toàn quốc

**1.3. Thời gian tiếp nhận hồ sơ: đến hết ngày 15/08/2022**

*(Đối với ứng viên nộp theo đường bưu điện, sẽ tính theo dấu bưu điện của ngày ứng viên nộp hồ sơ).*

**1.4. Thời gian thực tập tại Nhật Bản:** từ 03 năm

**1.5. Địa điểm thực tập tại Nhật Bản:** Các cơ sở chăm sóc thuộc Hiệp hội chăm sóc y tế Osaka Nhật Bản.

**2. Điều kiện đăng ký dự tuyển:**

- Nam, nữ tuổi từ 20 đến dưới 35 tuổi (sinh trong khoảng thời gian từ năm 1987 đến năm 2002);

- Là sinh viên đã hoàn thành chương trình học từ 01 năm trở lên hoặc đã tốt nghiệp chuyên ngành điều dưỡng của các trường trung cấp, cao đẳng hoặc trường đại học;

- Người có nhân thân rõ ràng, không có tiền án, tiền sự, có tư cách đạo đức tốt (ứng viên tham gia chương trình phải nộp Lý lịch tư pháp);

- Đủ sức khỏe làm việc ở nước ngoài theo pháp luật của Nhật Bản và Việt Nam: thị lực có kính từ 7/10, không bị mù màu, không xăm hình; không bị dị tật ảnh hưởng đến khả năng vận động, không mắc các bệnh: viêm gan B, C, HIV, lao phổi, không mắc các bệnh truyền nhiễm như chủng virus mới Covid-19, động kinh, nghiện ma túy, bệnh tâm thần. Ứng viên khi đăng ký tham gia chương trình phải nộp giấy khám sức khỏe có kết luận của bệnh viện theo quy định.

- Chưa từng tham gia các chương trình đào tạo thực tập sinh kỹ năng của Nhật Bản.

**3. Quyền lợi ứng viên khi tham gia Chương trình**

**3.1. Quyền lợi của ứng viên**

**\* Tại Việt Nam**

*Ứng viên được Hiệp hội chăm sóc y tế Osaka hỗ trợ các chi phí như sau:*

- Toàn bộ chi phí khóa đào tạo tiếng Nhật từ 08 đến 11 tháng tại Việt Nam để thi đạt trình độ N4.

- Chi phí khám sức khỏe khi bắt đầu nhập học và trước khi xuất cảnh.
- Lệ phí thi lấy chứng chỉ N4 tiếng Nhật (01 lần thi).
- Lệ phí xin cấp visa.
- Tiền vé máy bay khi xuất cảnh.

**\* Tại Nhật Bản**

- Được nhận trợ cấp đào tạo 60.000 Yên/người trong thời gian 01 tháng sau khi nhập cảnh.

- Có cơ hội làm việc tại một trong hai bệnh viện Hanwa Izumi ở Osaka hoặc Bệnh viện Kande ở Kobe. Cả hai bệnh viện đều là bệnh viện lớn, môi trường làm việc và phúc lợi nhân viên được đặt lên hàng đầu, là cơ sở vật chất tốt nhất cho thực tập sinh kỹ năng làm việc.

- Được hưởng lương theo quy định của Luật lương tối thiểu của Nhật Bản và không thấp hơn người Nhật làm cùng vị trí, khoảng từ 175.000 Yên/tháng trở lên (tương đương khoảng 35 triệu đồng/tháng).

*(Mức lương trên tính trung bình cho 22 ngày làm việc/tháng, chưa bao gồm phụ cấp, lương làm thêm ngoài giờ, chưa khấu trừ tiền thuế, bảo hiểm, ngoài ra mức lương trên sẽ thay đổi phụ thuộc vào lương tối thiểu của từng vùng).*

- Được Hiệp hội chăm sóc y tế Osaka hỗ trợ: tổ chức học tiếng Nhật miễn phí (để đảm bảo sau 01 năm thi đạt trình độ N3 tiếng Nhật); đào tạo kỹ năng nghề để thi chuyên gia đoạn; kinh phí đóng tham gia đầy đủ các loại hình bảo hiểm cho thực tập sinh trong thời gian thực tập tại Nhật Bản.

**\* Sau khi hoàn thành chương trình về nước**

- Được hỗ trợ tiền vé máy bay về nước;
- Được Hiệp hội chăm sóc y tế Osaka hỗ trợ một khoản tiền để ổn định cuộc sống, cụ thể: 200.000 Yên/người nếu hoàn thành chương trình thực tập 3 năm về nước đúng thời hạn.

**4. Chi phí ứng viên phải chi trả khi tham gia chương trình**

**4.1. Chi phí tại Việt Nam:**

Ứng viên trúng tuyển tham gia chương trình chỉ phải chi trả tiền ăn, tiền ở và các chi phí sinh hoạt cá nhân trong thời gian đào tạo tiếng Nhật tại Việt Nam.

Trong quá trình tham gia chương trình, nếu ứng viên tự ý chấm dứt trước thời hạn khóa học tiếng Nhật tại Việt Nam mà không có lý do chính đáng sẽ phải

có trách nhiệm hoàn trả lại cho Hiệp hội chăm sóc y tế Osaka toàn bộ kinh phí mà Hiệp hội đã chi cho ứng viên từ khi tham gia chương trình.

**Ngoài các khoản chi phí nêu trên, ứng viên khi tham gia Chương trình này không phải chi trả bất kỳ khoản chi phí nào khác.**

**4.2. Chi phí tại Nhật Bản:** Ứng viên có trách nhiệm đóng các khoản bảo hiểm xã hội và thuế theo quy định của pháp luật Nhật Bản trong thời gian thực tập tại Nhật Bản.

**5. Thông tin về các khóa đào tạo**

- *Tại Việt Nam:* Ứng viên trúng tuyển tham gia chương trình sẽ tham dự khóa đào tạo tiếng Nhật tối thiểu là 08 tháng và tối đa 11 tháng (nếu sau 08 tháng

ứng viên không đạt được trình độ N4 tiếng Nhật) tại Cơ sở đào tạo của Trung tâm Lao động ngoài nước tại Hà Nội. Kết thúc khóa đào tạo, ứng viên phải thi đạt chứng chỉ N4 mới đủ điều kiện xuất cảnh sang Nhật Bản.

- *Tại Nhật Bản:*

+ Sau khi xuất cảnh sang Nhật Bản, trước khi về thực tập tại các cơ sở điều dưỡng của Hiệp hội chăm sóc y tế Osaka, ứng viên sẽ tham dự khóa đào tạo 01 tháng tại Trung tâm đào tạo của Hiệp hội.

+ Tham gia khóa đào tạo tiếng Nhật để thi đạt trình độ N3 tiếng Nhật sau khi kết thúc 01 năm thực tập.

+ Tham gia khóa đào tạo kỹ năng chăm sóc để thi đỗ kỳ thi chuyển sang giai đoạn thực tập kỹ năng số 2.

## **6. Hồ sơ đăng ký dự tuyển**

- Ứng viên tự tải Hồ sơ đăng ký dự tuyển từ website của Trung tâm Lao động ngoài nước [www.colab.gov.vn](http://www.colab.gov.vn) ở mục **Tải biểu mẫu** hoặc **Tải hồ sơ tại đây**

- Hồ sơ đăng ký dự tuyển bao gồm:

+ Đơn đăng ký dự tuyển tham gia Chương trình thực tập sinh hộ lý Nhật Bản.

+ Sơ yếu lý lịch (có xác nhận của UBND xã/phường nơi cư trú đối với ứng viên đã tốt nghiệp và xác nhận của Trường đối với ứng viên là sinh viên đang theo học tại trường);

+ Giấy chứng nhận sức khỏe (theo mẫu) cho ứng viên đi làm việc ở nước ngoài do các bệnh viện được Bộ Y tế công nhận đủ điều kiện khám và chứng nhận sức khỏe cho ứng viên đi làm việc ở nước ngoài (nộp kèm các xét nghiệm viên gan B, C, HIV, Covid 19, lao phổi, chất gây nghiện);

+ Bản sao có chứng thực các giấy tờ sau: Chứng minh nhân dân/Căn cước công dân, Bằng tốt nghiệp THPT, Bằng tốt nghiệp trung cấp/cao đẳng/đại học kèm theo Bảng điểm kết quả học tập (đối với những ứng viên đã tốt nghiệp) hoặc Bảng điểm kết quả học tập và bản sao Thẻ sinh viên có xác nhận của Trường (đối với những ứng viên chưa tốt nghiệp).

+ Mẫu bì hồ sơ (sử dụng để dán ngoài mặt trước vỏ đựng hồ sơ và phải điền đầy đủ các thông tin).

### **Lưu ý:**

- Hồ sơ không đủ điều kiện là những hồ sơ nộp không đúng thời hạn; không đúng quy trình, cách thức nộp hồ sơ; không đầy đủ giấy tờ hoặc không đúng mẫu theo quy định, hồ sơ giả mạo giấy tờ hoặc thông tin cá nhân.

- Những hồ sơ không đủ điều kiện sẽ không được hoàn trả.

## **7. Quy trình, cách thức đăng ký thông tin và nộp hồ sơ**

### ***Bước 1: Đăng ký thông tin trực tuyến***

Ứng viên truy cập website của Trung tâm Lao động ngoài nước (địa chỉ [www.colab.gov.vn](http://www.colab.gov.vn)), tại Mục “**Đăng ký đi làm việc ở nước ngoài**” chọn nội

dung “**Đăng ký chương trình hộ lý Nhật Bản**” để khai báo thông tin và đăng ký được tư vấn hỗ trợ.

***Bước 2: Hoàn thiện và gửi hồ sơ đăng ký dự tuyển***

Ứng viên tự tải mẫu hồ sơ trên website của Trung tâm Lao động ngoài nước, hoàn thiện hồ sơ theo hướng dẫn và nộp về Trung tâm Lao động ngoài nước (**địa chỉ: Trung tâm Lao động ngoài nước - Số 1, Trịnh Hoài Đức, phường Cát Linh, quận Đống Đa, Hà Nội**) theo 1 trong 2 hình thức:

+ Ứng viên đến nộp trực tiếp tại Trung tâm Lao động ngoài nước (không nhờ người nộp hộ, khi đến phải xuất trình giấy Chứng minh nhân dân/Căn cước công dân);

+ Ứng viên trực tiếp gửi bảo đảm chuyển phát nhanh qua đường bưu điện về Trung tâm Lao động ngoài nước (không nhờ người khác nộp hộ), ngày nộp sẽ được tính theo dấu bưu điện của ngày ứng viên nộp hồ sơ.

**8. Thời gian và địa điểm phỏng vấn**

- Thời gian phỏng vấn: **dự kiến cuối tháng 08/2022**

- Địa điểm phỏng vấn: tại Hà Nội.

- Ứng viên có hồ sơ đăng ký dự tuyển đủ điều kiện theo quy định của chương trình sẽ được tham dự buổi phỏng vấn để tuyển chọn do Trung tâm Lao động ngoài nước phối hợp với Hiệp hội chăm sóc Y tế Osaka tổ chức.

- Thông tin cụ thể về kết quả kiểm tra hồ sơ, danh sách ứng viên tham gia phỏng vấn, thời gian, địa điểm phỏng vấn sẽ được đăng tải trên website của Trung tâm Lao động ngoài nước [www.colab.gov.vn](http://www.colab.gov.vn) và thông báo trực tiếp cho từng ứng viên (gửi công văn thông báo và nhắn tin theo địa chỉ, số điện thoại ứng viên đã cung cấp trong hồ sơ đăng ký dự tuyển).

Ứng viên có thể liên hệ với Trung tâm Lao động ngoài nước (Số 1, Trịnh Hoài Đức, quận Đống Đa, Hà Nội) theo số điện thoại: **024.73030199** (số máy lẻ **118**) để được tư vấn và hỗ trợ.

***Lưu ý:*** Để phòng ngừa các hiện tượng cò môi, môi giới nhằm mục đích trục lợi thu phí và lừa gạt ứng viên, đề nghị người lao động và gia đình lao động đọc kỹ về chương trình, tuyệt đối không thông qua bất cứ một tổ chức cá nhân nào để hướng dẫn và hỗ trợ thủ tục nộp hồ sơ.

**Thông tin về chương trình được đăng tải công khai trên Trang thông tin điện tử của Trung tâm Lao động ngoài nước tại địa chỉ [www.colab.gov.vn](http://www.colab.gov.vn).**

**TRUNG TÂM LAO ĐỘNG NGOÀI NƯỚC**